

საბერძნეთის საელჩო საქართველოში
Η Πρεσβεία της Ελλάδος
The Embassy of Greece

ივ. ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი
კლასიკური ფილოლოგიის, ბიზანტინისტიკისა
და ნეოგრეცისტიკის ინსტიტუტი
Κρατικό Πανεπιστήμιο Τιφλίδας Ι. Τζαβαχισβίλι
Ινστιτούτο Κλασικών, Βυζαντινών και Νεοελληνικών Σπουδών
I. Javakhishvili Tbilisi State University
Institute of Classical, Byzantine and Modern Greek Studies

საერთაშორისო კონფერენცია
ΔΙΕΘΝΕΣ ΣΥΝΕΔΡΙΟ
INTERNATIONAL CONFERENCE

„საბერძნეთი – ევროპული იდენტობა - საქართველო“
«Ελλάδα – Ευρωπαϊκή Ταυτότητα – Γεωργία»
“Greece – European Identity - Georgia”

27 – 29 ივნისი • 27 – 29 Ιουνίου • 27 – 29 June

პროგრამა • Πρόγραμμα • Programme

თბილისი • Τιφλίδα • Tbilisi
2012

საბერძნეთ–საქართველოს დიპლომატიური ურთიერთობების
დამყარებიდან 20 წლის იუბილესა და თსუ კლასიკური
ფილოლოგიის, ბიზანტინისტიკისა და ნეოგრეცისტიკის
ინსტიტუტის დაარსების 15 წლისთავთან დაკავშირებით

საბერძნეთის საელჩო საქართველოში

და

ივ. ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო
უნივერსიტეტის კლასიკური ფილოლოგიის, ბიზანტინისტიკისა და
ნეოგრეცისტიკის ინსტიტუტი ატარებენ

საერთაშორისო კონფერენციას

„საბერძნეთი – ევროპული იდენტობა - საქართველო“

მის. ი. ჭავჭავაძის გამზ. 13

თსუ VIII კორპუსი

სამუშაო ენები: ქართული, ბერძნული, ინგლისური

Με την ευκαιρία της 20^{ης} επετείου από τη σύναψη διπλωματικών σχέσεων μεταξύ Ελλάδος και Γεωργίας και της 15^{ης} επετείου από την ίδρυση του Ινστιτούτου Κλασικών, Βυζαντινών και Νεοελληνικών Σπουδών του Κρατικού Πανεπιστημίου Τιφλίδας Ι. Τζαβαχισβίλι

Η Πρεσβεία της Ελλάδος

και

Το Ινστιτούτο Κλασικών, Βυζαντινών και Νεοελληνικών Σπουδών του Κρατικού Πανεπιστημίου Τιφλίδας

Ι. Τζαβαχισβίλι διοργανώνουν

ΔΙΕΘΝΕΣ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

«Ελλάδα – Ευρωπαϊκή Ταυτότητα – Γεωργία»

Διεύθυνση λεωφ. Τσαβτσαβάτζε 13,

8^ο κτήριο Κρατικού Πανεπιστημίου

Γλώσσες του συνεδρίου:

Γεωργιανή, Ελληνική, Αγγλική

On the occasion of the 20th anniversary of the establishment
of diplomatic relations between Greece and Georgia and the
15th anniversary of the Institute of Classical, Byzantine and Modern Greek
Studies of the I. Javakhishvili Tbilisi State University

The Embassy of Greece
and
The Institute of Classical, Byzantine and Modern Greek Studies
of Tbilisi State University organize

THE INTERNATIONAL CONFERENCE
“Greece – European Identity - Georgia”

Address: 13, Chavchavadze Ave., Tbilisi
VIII TSU Building

The working languages of the Conference are:
Georgian, Greek and English

კონფერენციის საორგანიზაციო კომიტეტი:

Οργανωτική επιτροπή του συνεδρίου:

Organizing Committee of the Conference:

რისმაგ გორდეზიანი

თსუ პროფესორი, ინსტიტუტის დირექტორი

Ρίσμαγκ Γκορντεζιάνι

Καθηγητής ΚΠΤ, Διευθυντής του Ινστιτούτου

Rismag Gordeziani

Professor of the TSU, Head of the Institute

მედეა აბულაშვილი

საორგანიზაციო კომიტეტის თავმჯდომარე,
ფილოლ. დოქტორი, თსუ ლექტორი

Μήδεια Αμπουλασβλι

Πρόεδρος της Οργανωτικής Επιτροπής,
Διδάκτωρ Φιλολογίας, Λέκτορας ΚΠΤ

Medea Abulashvili

Head of the Organizing Committee,

Doctor of Philology, Lecturer of the TSU

ნინო ბადაშვილი

პროგრამის „ბერძნული ენა საქართველოს სკოლებში“

მასწავლებელი

Νίνο Μπαντασβλι

Διδάσκουσα του προγράμματος: «Ελληνική Γλώσσα στα Σχολεία της
Γεωργίας»

Nino Badashvili

Teacher of the program: “Modern Greek Language in Schools of Georgia”

სვეტლანა ბერიკაშვილი

ფილოლ. დოქტორი, თსუ ლექტორი

Σβεtlάνα Μπερικασβλι

Διδάκτωρ Φιλολογίας, Λέκτορας ΚΠΤ

Svetlana Berikashvili

Doctor of Philology, Lecturer of the TSU

ეკა ჭყოიძე

დოქტორი, ილიას სახელმწიფო უნივერსიტეტის ასისტენტ

პროფესორი

Έκα Τσκοϊτζε

Διδάκτωρ, Επίκουρη Καθηγήτρια του Κρατικού Πανεπιστημίου Ιλία της

Τιφλίδας

Eka Tchkoïdze

Doctor of Philosophy, Assistant Professor of Ilia State University

ოთხშაბათი, 27 ივნისი, 2012

Τετάρτη, 27 Ιουνίου, 2012

Wednesday, 27 June, 2012

19:00 კონფერენციის გახსნა. მისალმებები
(თსუ I კორპუსი, სააქტო დარბაზი)
Έναρξη του Συνεδρίου. Χαιρετισμοί
(1^ο κτήριο ΚΠΤ, Αίθουσα Εκδηλώσεων)
The Opening of the Conference. Greetings
(TSU 1st build., Conference Hall)

რისმაგ გორდეზიანი

კლასიკური ფილოლოგიის, ბიზანტინისტიკისა და
ნეოგრეცისტიკის ინსტიტუტის დირექტორი

Ρίσμαγκ Γκορντεζιάνι

Διευθυντής του Ινστιτούτου Κλασικών, Βυζαντινών και Νεοελληνικών
Σπουδών Κρατικού Πανεπιστημίου Ιβ. Τζαβαχισβίλι της Τιφλίδος

Rismag Gordeziani

Head of the Institute of Classical, Byzantine and Modern Greek Studies of
Ivane Javakhishvili Tbilisi State University

ალექსანდრე კვიტაშვილი

ივ. ჯავახიშვილის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის
რექტორი

Αλέξανδρος Κβιτασβίλι

Πρύτανης του Κρατικού Πανεπιστημίου Ι. Τζαβαχισβίλι της Τιφλίδος

Alexander Kvitashvili

Rector of I. Javakhishvili Tbilisi State University

ელეფთერიოს პროიოსი

საბერძნეთის საგანგებო და სრულუფლებიანი ელჩი საქართველოში

Ελευθέριος Προίος

Πρέσβης της Ελληνικής Δημοκρατίας στη Γεωργία

Eleftherios Proios

Ambassador of the Hellenic Republic in Georgia

თორნიკე გორდაძე

საქართველოს საგარეო საქმეთა მინისტრის მოადგილე

Τόρνικε Γκορντάτζε

Υφυπουργός των Εξωτερικών της Γεωργίας

Tornike Gordadze

Deputy Minister of Foreign Affairs of Georgia

ნოდარ სურგულაძე

საქართველოს განათლებისა და მეცნიერების მინისტრის მოადგილე

Νοντάρ Σουργκουλάτζε

Υφυπουργός Παιδείας και Επιστήμης της Γεωργίας

Nodar Surguladze

Deputy Minister of Education and Science of Georgia

პროტოპრესვიტერი მამა გიორგოს მეტალინოსი

ათენის უნივერსიტეტის თეოლოგიის ფაკულტეტის საპატიო

პროფესორი

Πρωτοπρεσβύτερος π. Γεώργιος Μεταλλινός

Ομότιμος Καθηγητής Θεολογικής Σχολής Πανεπιστημίου Αθηνών

Protopresbyter Father Georgios Metallinos

Honorary Professor of Theological Faculty of the University of Athens

ვასილის კეკისი

ათენის უნივერსიტეტის ქირურგიის ფაკულტეტის საპატიო

პროფესორი

ბერძნული ორგანიზაცია "ათონის მთის მეგობრების" საპატიო

პრეზიდენტი,

კონსტანტინოპოლის მსოფლიო საპატრიარქოს „არხონ აკტუარიოსი“

Βασίλης Κέκης

Ομότιμος Καθηγητής Χειρουργικής Πανεπιστημίου Αθηνών,
Επίτιμος Πρόεδρος του Πανελληνίου Συλλόγου «Οι φίλοι του Αγίου
Όρους», Άρχων Ακτουάριος της Μεγάλης του Χριστού Εκκλησίας

Vasilis Kekis

Honorary Professor of Surgery Faculty of the Athens University
Honorary President of the Greek Organization “Friends of Mount Athos”,
Archon Actuarius of Ecumenical Patriarchate of Constantinople

Μάρια Θεοδωρίδου

საერთაშორისო ურთიერთობებისა და კულტურული გაცვლების
ათენი-კალიმნოსის ორგანიზაციის პრეზიდენტი

Μαρία Θεοδωρίδου

Πρόεδρος Σωματείου Διεθνών Σχέσεων & Πολιτιστικών Ανταλλαγών
Καλύμνου-Αθήνας

Maria Theodoridou

President of Kalymnos-Athens Organization for International Relations
and Cultural Exchange

მედეა აბულაშვილი

კონფერენციის საორგანიზაციო კომიტეტის თავმჯდომარე, თსუ
ლექტორი,
ნეოელინისტთა საერთაშორისო საზოგადოება «Καλύμνικη Φιλία»-ს
პრეზიდენტი

Μήδεια Αμπουλασβλι

Πρόεδρος της Οργανωτικής Επιτροπής του Συνεδρίου, Λέκτορας ΚΠΤ,
Πρόεδρος της Διεθνούς Ένωσης Νεοελληνικών Σπουδών «Καλύμνικη
Φιλία»

Medea Abulashvili

Head of the Organizing Committee of the Conference, Lecturer of the
TSU, President of the International Union of Neohellenists “Kalymnian
Friendship”

ბუთშაბათი, 28 ივნისი, 2012

Πέμπτη, 28 Ιουνίου, 2012

Thursday, 28 June 2012

პლენარული სხდომები (თსუ VIII კორპუსი, სააქტო დარბაზი)

Εναρκτήρια Συνεδρία (8^ο κτήριο ΚΠΤ, Αίθουσα Εκδηλώσεων)

Plenary Sessions (TSU 8st build., Conference Hall)

თავმჯდომარეები: გ. მეტალინოსი, რ. გორდეზიანი

Πρόεδροι: Γ. Μεταλλινός, Ρ. Γκορντεζιάνι

Chairpersons: G. Metallinos, R. Gordeziani

10:00-10:15 **რისმაგ გორდეზიანი** (თბილისი)
ევროპული იდენტობის გაგებისათვის ანტიკურსა
და თანამედროვე სამყაროში

Ρισμάγκ Γκορντεζιάνι (Τιφλίδα)

Η αντίληψη της ευρωπαϊκής ταυτότητας στην
αρχαιότητα και στο σύγχρονο κόσμο

Rismag Gordeziani (Tbilisi)

The Concept of European Identity in Antiquity and
Modern World

10:15-10:30 **Γεώργιος Μεταλληγός** (Αθήνα)

Οι Ορθόδοξοι Χριστιανοί και η σύγχρονη
πραγματικότητα

გეორგიოს მეტალინოსი (ათენი)

მართლმადიდებელი ქრისტიანები და თანამედროვე
რეალობა

Georgios Metalinos (Athens)

Orthodox Christians and Modern Reality

- 10:30-10:45 **ვახტანგ ლიჩელი** (თბილისი)
 ინტერკულტურული ურთიერთობები ძველ
 კოლხეთში
Βαχτάγκ Λίτσελι (Τιφλίδα)
 Διαπολιτιστικές σχέσεις στην αρχαία Κολχίδα
Vakhtang Licheli (Tbilisi)
 Intercultural Relations in Ancient Colchis
- 10:45-11:00 შეკითხვები, დისკუსია
 Ερωταποκρίσεις, συζήτηση
 Questions, discussions
- 11:00-11:30 *γავა-შესვენება*
Διάλειμμα-καφέ
Coffee Break
- 11:30-11:45 **ბუბა კუდავა** (თბილისი)
 კონსტანტინოპოლის საპატრიარქო და დასავლეთ
 საქართველოს საეკლესიო კათედრები
Μπούμπα Κουντάβα (Τιφλίδα)
 Το Πατριαρχείο της Κωνσταντινούπολης και οι
 εκκλησιαστικές έδρες της Δυτικής Γεωργίας
Buba Kudava (Tbilisi)
 The Patriarchy of Constantinople and the Western
 Georgian Cathedrarae
- 11:45-12:00 **Βασίλης Κέκης** (Αθήνα)
 Η διαχρονική παρουσία του Βυζαντίου στην Ευρώπη
 και στην Ανατολία
ვასილის კეკისი (ათენი)
 დიაქრონული ბიზანტია ევროპასა და ანატოლიაში
Vasilis Kekis (Athens)

Diachronical Existence of Byzantium in Europe and in
Anatolia

12:00-12:15

Levan Gigineishvili (Tbilisi)

On the Establishment of a Version of one Passage from
“The Knight in the Panther’s” Skin: The Idea of Theosis
in Rustaveli Poem

ლევან გიგინეიშვილი (თბილისი)

“ვეფხისტყაოსნის” ერთი პასაჟის ვარიანტის
დადგენისათვის: თეოზისის იდეა რუსთაველთან

Λεβάν Γκιγκινεϊσβίλι (Τιφλίδα)

Περί της εξακριβώσης ενός αποσπάσματος από το
«Αντρειωμένο με τη δόρα της τίγρης»: Η Ιδέα της
Θέωσης στο Ρουσταβέλι

12:15-12:30

Τούντορ Ντίνου (Βουκουρέστι)

Άνθιμος εξ Ιβηρίας και Νικόλαος Μαυροκορδάτος
Αντιμέτωποι στη Βλαχία στις αρχές του 18ου αιώνα

ტუდორ დინუ (ბუქარესტი)

ანთიმოზ ივერიელი და ნიკოლაოს

მავროკორდატოსი ვლახიაში XVIII საუკუნის
დასაწყისში

Tudor Dinu (Bucharest)

Anthim the Iberian and Nicholaos Mavrokordatos in
Vlakhia at the Beginning of the 18th century

12:30-12:45

შეკითხვები, დისკუსია

Ερωταποκρίσεις, συζήτηση

Questions, discussions

12:45-13:00

ყავა-შესვენება

Διάλειμμα-καφέ

Coffee Break

თავმჯდომარეები: ვ. კეკისი, ვ. ლიჩელი

Πρόεδροι: Β. Κέκης, Β. Λίτσελι

Chairpersons: V. Kekis, V. Licheli

13:00-13:15

Tedo Dundua (Tbilisi)

Georgians within the European Integration as Seen in Coinage. Greeks in Colchis

თედო დუნდუა (თბილისი)

ქართველების ევროპასთან ინტეგრაცია მონეტების მიხედვით. ბერძნები კოლხეთში

Τέντο Ντούντουα (Τιφλίδα)

Ενσωμάτωση των Γεωργιανών στην Ευρώπη σύμφωνα με τα νομίσματα. Έλληνες στην Κολχίδα

13:15-13:30

Βασίλειος Κλέντος (Αθήνα)

Μονή Ιβήρων: Πνευματικές Σχέσεις ανάμεσα στο Άγιον Όρος και στη Γεωργία

ვასილიოს კლენდოსი (ათენი)

ივერთა მონასტერი: ათონის მთისა და საქართველოს სულიერი კავშირი

Vasileios Klendos (Athens)

The Monastery of Iveron: Spiritual Ties Between Mount Athos and Georgia

13:30-13:45

Ρομπέρτο Σότο (Σαντιάγκო, Χιლი)

Ζήτημα ταυτοτήτων στην Ευρώπη: η περίπτωση του Ελληνισμού

რობერტო სოტო (სანტიაგო დე ჩილე)

იდენტობის თემა ევროპაში: ელინიზმის საკითხი

Roberto Soto (Santiago de Chile)

The Issue of Identities in Europe: the Case of Hellenism

- 13:45-14:00 **Μανουέλ Βιάλ Ντούμας** (Βαρκελώνη)
 Ιουστινιάνειο δίκαιο ως πλαίσιο της ευρωπαϊκής ταυτότητας
მანუელ ვიალ დუმასი (ბარსელონა)
 იუსტინიანეს სამართალი, როგორც ევროპული იდენტობის განმსაზღვრელი
Manuel Vial Dumas (Barcelona)
 Justinian Law as the Framework of European Identity
- 14:00-14:15 შეკითხვები, დისკუსია
 Ερωταποκρίσεις, συζήτηση
 Questions, discussions
- 14:15-14:30 *შესვენება*
Διάλειμμα
Break
- 14:30-14:45 **Μάριος Χατζόπουλος** (Αθήνα)
 Μύθος της «Ανάστασης» της Ανατολικής Ρωμαϊκής Αυτοκρατορίας: Ελληνικές και Γεωργιανές προσεγγίσεις
მარიოს ხაძოპულოსი (ათენი)
 აღმოსავლეთ რომის იმპერიის „აღდგომის“ მითი: ბერძნული და ქართული ინტერპრეტაციები
Marios Hatzopoulos (Athens)
 Myth of “Resurrection” of the Eastern Roman Empire: Greek and Georgian Approaches
- 14:45-15:00 **ეკა ჭყოძე** (თბილისი)
 ტერმინი "ბერძენი-საბერძნეთი" მე-11 საუკუნის ქართულ ტექსტებში ეპოქის ისტორიულ რეალობასთან მიმართებაში“
Έκα Τσκοϊτζε (Τιφλίδα)

Ο όρος "Έλληνας-Ελλάδα" στα γεωργιανά κείμενα του 11ου αι. και η επικρατούσα ιστορική πραγματικότητα της εποχής

Eka Tchkoidze (Tbilisi)

The terms "Greek-Greece" in Georgian texts of the 11th century in conjunction with the historical reality of the epoch

15:00-15:15

Michael Kharakoz (Oslo)

European Identity in contemporary perspective

მიხაილ ხარაკოზი (ოსლო)

ევროპული იდენტობა და თანამედროვე

პერსპექტივები

Μιχαήλ Χαρακόζ (Όσλο)

Ευρωπαϊκή ταυτότητα στη σύγχρονη προοπτική

15:15-15:30

შეკითხვები, დისკუსია

Ερωταποκρίσεις, συζήτηση

Questions, discussions

19:00-20:00

გამოფენა "ბერძნული ხელნაწერები საქართველოში"

ხელნაწერთა ეროვნული ცენტრი, მ. ალექსიძის 1/3

Έκθεση «Ελληνικά χειρόγραφα στη Γεωργία»

στο Εθνικό Κέντρο Χειρογράφων, Μ. Αλεξίτζε 1/3

Exhibition "Greek Manuscripts in Georgia"

National Center of Manuscripts, 1/3 M. Alexidze str.

ქართულ ენაზე წაკითხული მოხსენებების სინქრონული თარგმნა იწარმოებს ბერძნულ ენაზე, ხოლო უცხო ენებზე წაკითხულისა - ქართულად.

Οι εισηγήσεις από τη γεωργιανή γλώσσα θα μεταφραστούν στα Ελληνικά και από τις ξένες γλώσσες στα Γεωργιανά.

Simultaneous translation will be provided: presentations in Georgian will be translated in Greek, while those in English and Greek will be translated into Georgian.

პარასკევი, 29 ივნისი, 2012
Παρασκευή, 29 Ιουνίου, 2012
Friday, 29 June 2012

I სექცია: ანტიკურობა (თსუ VIII კორპუსი, საექტო დარბაზი)
I Συνεδρία: Αρχαίος κόσμος (8^ο κτήριο ΚΠΤ, Αίθουσα Εκδηλώσεων)
I Section: Antiquity (TSU 8th build., Conference Hall)

თავმჯდომარეები: ლ. გორდეზიანი, რ. ცანავა
Πρόεδροι: Λ. Γκορντεζιάνι, Ρ. Τσανάβα
Chairpersons: L. Gordeziani, R. Tsanava

- 10:00-10:15 **ნანა ტონია** (თბილისი)
ევრიპიდეს გმირთა "მსამც"-ი თანამედროვე
ფემინიზმის ჭრილში
Νάνα Τόνια (Τιφλίδα)
Ο *Θυμός* των ηρώων του Ευριπίδη σε σχέση με το
σύγχρονο φεμινισμό
Nana Tonia (Tbilisi)
The "θυμός" of Euripidean Characters in the Light of
Modern Feminism
- 10:15-10:30 **ლევან გორდეზიანი** (თბილისი)
ევროპული იდენტობის საწყისები მიკენურ
საბერძნეთში (B ხაზოვანი ტექსტების მიხედვით)
Λέβαν Γκορντεζιάνι (Τιφλίδα)

Απαρχές της ευρωπαϊκής ταυτότητας στη μυκηναϊκή
Ελλάδα (σύμφωνα με τα κείμενα σε Γραμμική Β)

Levan Gordeziani (Tbilisi)

The Origins of European Identity in Mycenaean Greece
(according to Linear B Texts)

10:30-10:45

ლელა ჩოთალიშვილი (თბილისი)

ბერძნულ დამწერლობათა სისტემების ფორმირება
ევროპული თვითიდენტობის კონტექსტში

Λέλα Τσοταλισβίλι (Τιφλίδα)

Διαμόρφωση συστημάτων των ελληνικών γραφών στο
πλαίσιο του ευρωπαϊκού αυτοπροσδιορισμού

Lela Chotalishvili (Tbilisi)

Formation of Greek Writing Systems in the Context of
European Self-Identity

10:45-11:00

ეკატერინე კობახიძე (თბილისი)

ეტრუსკები ევროპული იდენტობის კონტექსტში

Αικατερίνη Κομπαχίτζε (Τιφλίδα)

Οι Ετρούσκοι στο πλαίσιο της ευρωπαϊκής ταυτότητας

Ekaterine Kobakhidze (Tbilisi)

The Etruscans in the Context of European Identity

11:00-11:15

შეკითხვები, დისკუსია

Ερωταποκρίσεις, συζήτηση

Questions, discussions

11:15-11:30

γავა-შესვენება

Διάλειμμα-καφέ

Coffee Break

- 11:30-11:45 **რუსუდან ცანავა** (თბილისი)
გენდერული პრობლემის სათავეებთან – ქალები «ოდისეაში»
Ρούσουταν Τσανάβα (Τιφλίδα)
Στις απαρχές προβλημάτων της ισότητας των φύλων – γυναίκες στην «Οδύσσεια»
Rusudan Tsanava (Tbilisi)
At the Outset of Gender Problems - Women in the “Odyssey”
- 11:45-12:00 **ირინე დარჩია** (თბილისი)
ტოლერანტობის იდეის გააზრებისათვის პლატონის ფილოსοფიაში
Ειρήνη Ντάρτσια (Τιφλίδα)
Η Ιδέα της Ανεκτικότητας στον Πλάτωνα
Irine Darchia (Tbilisi)
On the Idea of Tolerance in Plato's Philosophy
- 12:00-12:15 **ზაზა ხინტიბიძე** (თბილისი)
არისტოტელეს პოეტიკის ერთი ადგილის (XXIV, 1460a 5-11) ინტერპრეტაციისათვის
Ζάζα Χιντιμπίτζε (Τιφλίδα)
Ερμηνεία ενός αποσπάσματος της «Ποιητικής» του Αριστοτέλη (24, 1460 α 5-11)
Zaza Khintibidze (Tbilisi)
Towards the Interpretation of Aristotle's *Poetics*, (XXIV, 1460 a 5-11)
- 12:15-12:30 **მარინა გიორგაძე** (ბათუმი)
ხმელთაშუაზღვისპირეთის კულტურული მემკვიდრეობა და შავი ზღვის რეგიონის იდენტობა

Μαρίνα Γκιორγκάτζε (Μπάτουμι)

Μεσογειακή Πολιτιστική Κληρονομιά και ταυτότητα της
περιοχής της Μαύρης Θάλασσας

Marina Giorgadze (Batumi)

Euro Mediterranean Cultural Heritage and Black Sea
Region Identity

12:30-12:45 შეკითხვები, დისკუსია
Ερωταποκρίσεις, συζήτηση
Questions, discussions

12:45-13:15 *ყავა-შესვენება*
Διάλειμμα-καφέ
Coffee Break

თავმჯდომარეები: ნ. ტონია, ი. დარჩია

Πρόεδροι: N. Τόνια, I. Ντάρτσια

Chairpersons: N. Tonia, I. Darchia

13:15-13:30 **ქეთევან ნადარეიშვილი** (თბილისი)
მედეა, როგორც პარადიგმატული “უცხო” და
ევროპა-აზიის დაპირისპირების კონტექსტში
Κετεβάν Νανταρεϊσβίლი (Τιφλίδα)
Η Μήδεια ως παραδειγματική «ξένη» και η
αντιπαράθεση Ευρώπης-Ασίας
Ketevan Nadareishvili (Tbilisi)
Medea as a Paradigmatic “Stranger” in the Context of
Europe-Asia Opposition

- 13:30-13:45 **ქეთევან ნიჟარაძე** (თბილისი)
 ევროპული მენტალიტეტის ფორმირების
 სათავეებთან – მტრის შეფასების ჰომეროსისეული
 პრინციპები
Κετεβάν Νιζαράτζε (Τιφλίδα)
 Στις απαρχές της διαμόρφωσης της ευρωπαϊκής
 νοοτροπίας – εκτίμηση του εχθρού σύμφωνα με τον
 Όμηρο
Ketevan Nizharadze (Tbilisi)
 At the Outset of the Development of European
 Weltanschauung – Homeric Principles of Enemy
 Appreciation
- 13:45-14:00 **ანა ცანავა** (თბილისი)
 აღმოსავლეთ-დასავლეთის დაპირისპირება
 სივრცულ კონტექსტში ესქილეს „სპარსელების“
 მიხედვით
Άνα Τσανάβα (Τιφλίδα)
 Αντιπαράθεση Δύσης-Ανατολής από άποψη χάρου
 σύμφωνα με τους «Πέρσες» του Αισχύλου
Ana Tsanava (Tbilisi)
 Spatial Opposition between the East and the West
 according to *The Persians* of Aeschylus
- 14:00-14:15 შეკითხვები, დისკუსია
 Ερωταποκρίσεις, συζήτηση
 Questions, discussions
- 14:15-14:30 *γავა-შესვენება*
Διάλειμμα-καφέ
Coffee Break

- 14:30-14:45 **ნიკა შამუგია** (პიზა)
საერთო-ელისური თვითშეგნების
მაპროვოცირებელი პირველი მითოპოეტური
სახისათვის პრეკლასიკურ ბერძნულ ხელოვნებაში
Níka Shamúgia (Píza)
H πρώτη μυθο-ποιητική εικόνα που προκάλεσε την
κατανόηση της κοινής ελληνικής ταυτότητας στην προ-
κλασσική τέχνη»
Nika Shamugia (Pisa)
About the First Mythopoetic Image Evoking Common
Hellenic Identity in Pre-Classical Greek Art
- 14:45-15:00 **გიორგი უგულავა** (თბილისი)
საბერძნეთის სახელმწიფოს მოწყობის ევროპული
ფასეულებები სოფოკლეს „ანტიგონეს“ მიხედვით
Γιόργκι Ουγκουλάβα (Τιφλίδα)
Ευρωπαϊκές αξίες της κρατικής οργάνωσης της
Ελλάδας σύμφωνα με την «Αντιγόνη» του Σοφοκλή
Giorgi Ugulava (Tbilisi)
European Values of Greek Political System according to
Sophocles "Antigone"
- 15:00-15:15 შეკითხვები, დისკუსია
Ερωταποκρίσεις, συζήτηση
Questions, discussions

II სექცია: ძველბერძნულ-ბიზანტიურ-ქართული ურთიერთობები (თსუ VIII კორპუსი, ს. ყაუხჩიშვილის ბიბლიოთეკა, ოთ. 301)

II Συνεδρία: Αρχαίες Ελληνικές-Βυζαντινές-Γεωργιανές Σχέσεις (8^ο κτήριο ΚΠΤ, Βιβλιοθήκη του Σ. Κασουχτισβίλι, Γρ. 301)

II Section: Ancient Greek-Byzantine-Georgian Relations (TSU 8st build., S. Khaukchishvili Library, Room 301)

თავმჯდომარეები: ვ. ასათიანი, მ. ფხაკაძე

Πρόεδροι: Β. Ασατιάνι, Μ. Πχაკάτζε

Chairpersons: V. Asatiani, M. Pkhakadze

10:00-10:15

ქეთევან გარდაფხაძე (თბილისი)

ანტიკური დემოკრატიის ტიპოლოგიური პარალელები ქართულ კანონმდებლობით ტრადიციაში

Κετεβάν Γκαρνταπχάτζε (Τιφλίδα)

Τυπολογικοί παραλληλισμοί της αρχαίας δημοκρατίας στην παράδοση του γεωργιανού δικαίου

Ketevan Gardapkhadze (Tbilisi)

Typological Parallels with Ancient Democracy in Georgian Legislative Tradition

10:15-10:30

ვალერი ასათიანი (თბილისი)

ელინოფილური ტენდენციები ქართულ მწერლობაში

Βάλერი Ασατιάνι (Τιφλίδα)

Φιλελληνικές τάσεις στη γεωργιανή γραμματεία»

Valeri Asatiani (Tbilisi)

Philhellenic Tendencies in Georgian Literature

- 10:30-10:45 **თინა გიორგობიანი** (თბილისი)
ენისა და სტილის ზოგიერთი საკითხი ახალი
აღთქმის ბერძნულ-ქართულ რედაქციებში
Τίνα Γκιორγκομπιάνι (Τιφλίδα)
Μερικά ζήτήματα γλώσσας και ύφους στις ελληνικές
και γεωργιανές παραλλαγές της Καινής Διαθήκης
Tina Giorgobiani (Tbilisi)
Some Questions of Language and Style in the Greek-
Georgian Redactions of the New Testament
- 10:45-11:00 **მაია დანელია** (თბილისი)
არგონავტთა თქმულება დასავლეთისა და
აღმოსავლეთის ურთიერთობათა კონტექსტში
Μάγια Ντανέλια (Τιφλίδα)
Μύθος Αργοναυτών στο πλαίσιο των σχέσεων Δύσης-
Ανατολής
Maia Danelia (Tbilisi)
The Myth of the Argonauts in the Context of East-West
Relations
- 11:00-11:15 შეკითხვები, დისკუსია
Ερωταποκρίσεις, συζήτηση
Questions, discussions
- 11:15-11:30 *ყავა-შესვენება*
Διάλειμμα-καφέ
Coffee Break
- 11:30-11:45 **მანანა ფხაკაძე** (თბილისი)
ქართული მონასტრები ათონის მთაზე
Μανάννα Πχακάτζε (Τιφλίδα)
Γεωργιανά μοναστήρια του Άγιου Όρους

Manana Pkhakadze (Tbilisi)
Georgian Monasteries of Mount Athos

11:45-12:00

დალი ნადიბაიძე (თბილისი)
ძველი ქართული ქრისტიანული და ბიზანტიური
ხელოვნება ევროპული კულტურის სპექტრში
Ντάλη Ναντιπαΐτζε (Τιφλίδα)
Χριστιανική γεωργιανή και βυζαντινή τέχνη σε σχέση με
τον ευρωπαϊκό πολιτισμό
Dali Nadibaidze (Tbilisi)
Old Georgian Christian and Byzantine Art in the Light of
European Culture

12:00-12:15

თეა დულარიძე (თბილისი)
ეკონომიკური სტრუქტურები და ინსტიტუციები
ანტიკურ სამყაროსა და საქართველოში
Τέα Ντουλαρίτζε (Τιφλίδα)
Οικονομικές δομές και θεσμοί στον αρχαίο κόσμο και
τη Γεωργία
Tea Dularidze (Tbilisi)
Economic Structures and Institutions in Antiquity and
Georgia

12:15-12:30

თამარ თარხნიშვილი (თბილისი)
სათათბირო, როგორც მმართველობის ფორმა
ანტიკურ სამყაროსა და საქართველოში
Ταμάρ Ταρχνισβίλι (Τιφλίδα)
Το συμβούλιο ως μορφή διοίκησης στον αρχαίο κόσμο
και τη Γεωργία
Tamar Tarkhnishvili
The Council as the Form of the Governing in the
Ancient world and in Georgia

12:30-12:45 შეკითხვები, დისკუსია
Ερωταποκρίσεις, συζήτηση
Questions, discussions

12:45-13:15 *ყავა-შესვენება*
Διάλειμμα-καφέ
Coffee Break

თავმჯდომარეები: გ. კოპლატაძე, ი. გაგუა
Πρόεδροι: Γκ. Κοπλατάτζε, Ι. Γκάγκουα
Chairpersons: G. Koplatadze, I. Gagua

13:15-13:30 **თამარ მესხი** (თბილისი)
უცნობი ისტორიული მასალა მართა-მარიამის
შესახებ
Θάμαρ Μέσχη (Τιφλίδα)
Άγνωστα ιστορικά δεδομένα για τη Μάρθα-Μαρία
Tamar Meskhi (Tbilisi)
Unknown Historical Material about Martha-Mariam

13:30-13:45 **იამზე გაგუა** (Tbilisi)
აიეტი ძველ ბერძნულ წყაროებში
Ίαμζε Γκάγκουα (Τιφλίδα)
Ο Αιήτης στις αρχαίες ελληνικές πηγές
Iamze Gagua (Tbilisi)
Aeetes in Ancient Greek Sources

13:45 – 14:00 **გვანცა კოპლატაძე** (თბილისი)
ანდრია კრეტელის ”დიდ კანონში” ცნება
”მეტანოიას” ანტიკური და ბიბლიური წყაროები

Γκβάντσα Κοπλατάτζε (Τιφλίδα)

Αρχαίες και βιβλικές πηγές της έννοιας της «μετάνοιας» στο «Κανών ο Μέγας» του Ανδρέα του Κρήτη

Gvantsa Koplatadze (Tbilisi)

Antic and Biblical Sources of “Metanoia” conception in “the Great Canon” by Andrew of Crete

14:00-14:15

შეკითხვები, დისკუსია

Ερωταποκρίσεις, συζήτηση

Questions, discussions

14:15-14:30

γავა-შესვენება

Διάλειμμα-καφέ

Coffee Break

14:30-14:45

ვიქტორია ჯუღელი (თბილისი)

ნეტარი თეოდორიტე კვირელის ”იაკობ ნისიბელის ცხოვრების” (S 1141) წყაროთა საკითხი (ბერძნულ-სირიულ-ქართული ურთიერთობებისათვის)

Βικτόρια Τζουγέλι (Τιφλίδα)

Το ζήτημα των πηγών του «Βίου του Ιακώβ από την Νισίβις» (S 1141) του Μακάριου Θεοδώρητου Κύρου (Ελληνικές-Συριακές-Γεωργιανές σχέσεις)

Victoria Jugeli (Tbilisi)

The sources of the “Life of Jakob of Nisibis” by the Blessed Theodoret of Cyrus (cod. S 1141) (Greek-Syrian-Georgian relations)

14:45-15:00

ნესტან ეგეტაშვილი (თბილისი)

ოპოზიციის აზია - ევროპა მოხსნის ცდა ნონონის „დიონისიაკაში“

Νεστάν Εγκετασβλι (Τιφλίδα)

Μια προσπάθεια εξάλειψης της αντίθεσης Ασίας -
Ευρώπης στα «Διονυσιακά» του Νόνου

Nestan Egetashvili (Tbilisi)

“Dionysiaca” by Nonos – trying to eliminate opposition
between Asia - Europe

III სექცია: VARIA (თსუ VIII კორპუსი, სახლი ბერძნული ფილოლოგიის კაბინეტი, ოთ. 220)

III Συνεδρία: VARIA (8^ο κτήριο ΚΠΤ, Βιβλιοθήκη Νεοελληνικής Φιλολογίας, Γρ. 220)

III Section: VARIA (TSU 8st build., Library of Modern Greek Philology, Room 220)

თავმჯდომარეები: მ. აბულაშვილი, ა. დანიილი

Πρόεδροι: Μ. Αμπουλασβίλι, Α. Δανιήλ

Chairpersons: M. Abulashvili, A. Daniil

10:00-10:15 **Ανθούλα Δανιήλ** (Αθήνα)

Η παγκοσμιότητα του ελληνικού πολιτισμού και η ελληνική ταυτότητα της Ευρώπης

ანთულა დანიილი (ათენი)

ბერძნული კულტურის მსოფლიო მნიშვნელობა და ევროპის ბერძნული იდენტობა

Anthula Daniil (Athens)

The International Significance of Greek Culture and the Greek Identity of Europe

10:15-10:30 **Μήδεια Αμπουλασβίλι** (Τφλίδα)

Αντανάκλαση δυτικών αντιλήψεων στους ελληνικούς και γεωργιανούς λαογραφικούς παραλληλισμούς

მედეა აბულაშვილი (თბილისი)

დასავლურ მიმართებათა ასახვისათვის ბერძნულ და ქართულ ფოლკლორულ პარალელებში

Medea Abulashvili (Tbilisi)

On Western Relationships in Greek and Georgian Folklore

- 10:30-10:45 **Ιωάννης Ζόζουλακ** (Πρεσόβ)
 Ζήτημα της ελευθερίας του ανθρώπου στα έργα
 βυζαντινών συγγραφέων
იოანის ზოზულაკი (პრესოვი)
 ადამიანის თავისუფლების საკითხი ბიზანტიელ
 ავტორთა ნაწარმოებებში
Ioanis Zozulak (Presov)
 The Question of Human Freedom in the Works of
 Byzantine Authors
- 10:45-11:00 **Μαρία Καρακάουσι** (Παλέρμο)
 Τρεις Ευρωπαϊοί ποιητές: Γκάτσος, Λόρκα, Ριμπάουντ
მარია კარაკაუსი (პალერმო)
 სამი ევროპელი პოეტი: გაცოსი, ლორკა, რიმბაუდო
Maria Caracausi (Palermo)
 Three European poets: Gatsos, Lorca, Rimbaud
- 11:00-11:15 შეკითხვები, დისკუსია
 Ερωταποκρίσεις, συζήτηση
 Questions, discussion
- 11:15-11:30 *γავა-შესვენება*
Διάλειμμα-καφές
Coffee Break
- 11:30-11:45 **Ναταλία Σοσιέντκα** (Μαριούπολη)
 Θέατρο. Από το ιστορικό βάθος της Αρχαίας Ελλάδας,
 Πνευματική κληρονομιά της Οικουμένης
ნატალია სოსიედკა (მარიუპოლი)
 თეატრი. ძველი საბერძნეთის ისტორიული
 სიღრმეებიდან. სამყაროს სულიერი მემკვიდრეობა.

Natalia Sosyedka (Marioupoli)

A Cultural asset for Humankind from the rich heritage of Ancient Greece

11:45-12:00

Ευθυμία Αθανάση (Παλμαρίγκι)

Ο Ελληνισμός των αποικιών της Νότιας Ιταλίας

ევფემია ათანასი (პალმარიგი)

ელინიზმი სამხრეთ იტალიის კოლონიებში

Euphemia Athanasi (Palmarigi)

The Hellenism of the colonies in the Southern Italy

12:00-12:15

Άνι Τσικοβάνι (Τιφλίδα)

Ταυτότητα στο έργο του Δημήτρη Νόλλα

ანო ჩიკოვანი (თბილისი)

იდენტობა დიმიტრის ნოლასის შემოქმედებაში

Ann Chikovani (Tbilisi)

Identity in Dimitris Nolas' Works

12:15-12:30

Σβεtlანა Μπερικασβili (Τιφλίδα)

Περί του ζητήματος της ταυτότητας στο μυθιστόρημα του Δημήτρη Χατζή "Διπλό βιβλίο"

სვეტლანა ბერიკაშვილი (თბილისი)

იდენტობის საკითხისათვის დიმიტრის ხამისის რომანში "ორმაგი წიგნი"

Svetlana Berikashvili (Tbilisi)

The Problem of Personal Identity in the novel of Dimitris Khatzis' "Double Book"

12:30-12:45

შეკითხვები, დისკუსია

Ερωταποκρίσεις, συζήτηση

Questions, discussion

12:45 -13:15 *ყავა-შესვენება*
Διάλειμμα-καφέ
Coffee Break

თავმჯდომარეები: ს. ბერიკაშვილი, მ. კარაკაუსი

Πρόεδροι: Σ. Μπερικασβίλι, Μ. Καρακάουσι

Chairpersons: S. Berikashvili, M. Caracausi

13:15-13:30 **Σοφία Σιαμανίδου** (Τιφλίδα)
Ανδρικά πρόσωπα στην «Τέταρτη Διάσταση» του
Γιάννη Ρίτσου
სოფიო შამანიდი (თბილისი)
იანის რიცოსის "მეოთხე განზომილების" მამაკაცი
პერსონაჟები
Sophie Shamanidi (Tbilisi)
Man Characters in the "Fourth Dimension" of Giannis
Ritsos

13:30-13:45 **Ευγενεία Κοτανίδη** (Τιφλίδα)
Το φαινόμενο της τρέλας στην ελληνική και ρωσική
πεζογραφία του 19ου αιώνα
ევგენია კოტანიდი (თბილისი)
სულიერი აშლილობის ფენომენი მე-19 საუკუნის
ბერძნულ და რუსულ პროზაში
Evgenia Kotanidi(Tbilisi)
The phenomenon of Madness in Greek and Russian
Prose of the 19th Century

13:45-14:00 **Νίνο Μπαντασβίλι** (Τιφλίδα)
Ποιητές αναζητώντας τον θάνατο στους τρεις
ποιητικούς κόσμους (ελληνικό, γεωργιανό, ρωσικό)
ნინო ბადაშვილი (თბილისი)

სიკვდილის მაძიებელი პოეტები სამ (ბერძნულ,
ქართულ, რუსულ) პოეტურ სამყაროში

Nino Badashvili (Tbilisi)

Poets Seeking Death in three Poetic Worlds: Greek,
Georgian and Russian

14:00–14:15

შეკითხვები, დისკუსია

Ερωταποκρίσεις, συζήτηση

Questions, discussion

სტუდენტური სექცია (თსუ VIII კორპუსი, 405 აუდ.)

Φοιτητική Συνεδρία (8^ο κτήριο ΚΠΤ, Αθ. 405)

Student's Section (TSU 8st build., room 405)

თავმჯდომარეები: ზ. ასლანიკაშვილი, მ. კილაძე

Πρόεδροι: Ζ. Ασλανικασβίλι, Μ. Κιλάτζε

Chairpersons: Ζ. Aslanikashvili, Μ. Kiladze

- 10:00-10:15 **თამუნა მაჭარაშვილი** (ილიას სახელმწიფო უნივერსიტეტი)
გრიგოლ ბაკურიანისძე XI საუკუნის დასასრულის ბიზანტიის პოლიტიკურ ცხოვრებაში
ხელმძღვანელი: ასისტ. პროფ. ეკა ჭყოიძე
Ταμούνα Ματσαρασβίλι (Κρατικό Πανεπιστήμιο Ιλίας της Τιφλίδας)
Ο Γρηγόριος Πακουριανός στην πολιτική ζωή του Βυζαντίου στο τέλος του 11ου αιώνα
Επόπτρια: Επίκουρη καθηγήτρια Έκα Τσκοϊτζε
Tamuna Macharashvili (Ilia State University, Tbilisi)
Gregory Bakurianisdze (Pakourianos) in the Political Life of Byzantium at the End of 11th Century
Supervisor: Eka Chkoidze, Assistant Professor
- 10:15-10:30 **ეკატერინე კვიციკელია, რუსუდან კუპრაძე** (თსუ)
საქართველოს აღქმის ძირითადი ეტაპები ბერძნულ წყაროებში
ხელმძღვანელი: პროფ. რისმაგ გორდეზიანი
Αικατερίνη Κβικβέλια, Ρουσουντάν Κουπράτζε
(Κρατικό Πανεπιστήμιο Τιφλίδας)
Βασικά στάδια της αντίληψης της Γεωργίας στις ελληνικές πηγές

Επόπτης: Καθηγητής Ρισμάγκ Γκορντεζιάνι
Ekaterine Kvirkelia, Rusudan Kupradze (TSU)
Main Stages of the Perception of Georgia in Greek
Sources
Supervisor: Rismag Goredeziani, Professor

10:30-10:45 **ზვიად ასლანიკაშვილი** (იორკის უნივერსიტეტი)
ემიგრანტი ბერძნების როლო ევროპის განვითარე-
ბაში კონსტანტინოპოლის დაცემის შემდეგ.
ხელმძღვანელი: ფილ. დოქტ. მედეა აბულაშვილი
Zviad Aslanikashvili (Πανεπιστήμιο της Υόρκης)
Ρόλος των Ελλήνων μεταναστών στην ανάπτυξη της
Ευρώπης μετά την πτώση της Κωνσταντινούπολης
Επόπτρια: Διδάκτωρ Φιλολογίας Μήδεια Αμπουλασβίλι
Zviad Aslanikashvili (University of York)
The Role of Greek Migrants in the Development of
Europe after the Fall of Constantinople
Supervisor: Dr. of Philology Medea Abulashvili

10:45-11:00 **ნინო ბარჯაძე** (თსუ)
ანტიკური ლიტერატურის გავლენა შექსპირის
შემოქმედებაზე
ხელმძღვანელი: პროფ. ნატალია ორლოვსკაია
Nino Barjadze (Κρατικό Πανεπιστήμιο Τιφλίδας)
Επίδραση της αρχαίας ελληνικής λογοτεχνίας στο έργο
του Σαίξπηρ
Επόπτρια: Καθηγήτρια Ναταλία Ὀρλόβσκαია
Nino Barjadze (TSU)
The Influence of Classical Literature on Shakespeare's
Works
Supervisor: Natalia Orlovskia, Professor

- 11:00-11:15 შეკითხვები, დისკუსია
Ερωταποκρίσεις, συζήτηση
Questions, discussion
- 11:15-11:30 *γავა-შესვენება*
Διάλειμμα-καφέ
Coffee Break
- 11:30-11:45 **მარინა ორეხოვა** (პოლიტიკურ და სოციალურ
მეცნიერებათა უნივერსიტეტი, ათენი)
ეთნოსი – სახელმწიფო და ევროპული ერთიანობა
ხელმძღვანელი: ასოც. პროფ. პროდრომიტის
გერასიმოსი
Μαρίνα Ορέχοβα (Πάντειο Πανεπιστήμιο Πολιτικών και
Κοινωνικών Επιστημών, Αθήνα)
Έθνος – Κράτος και Ευρωπαϊκή Ολοκλήρωση
Επόπτης: Αναπλ. Καθηγητής Γεράσιμος Προδρομίτης
Marina Orekhova (Panteion University of Political and
Social Sciences, Athens)
Ethnos – The State and the European Unity
Supervisor: Prodromitis Gerasimos, Associate Professor
- 11:45-12:00 **მარიამ თოფურია** (ბარდის უნივერსიტეტი, აშშ)
საქართველოსა და საბერძნეთის ეკონომიკურ
ურთიერთობათა დინამიკა
ხელმძღვანელი: ეკონ. მეცნ. დოქტ. თამარ
ხითარიშვილი
Μαρία Τοπούρια (Bard College, ΗΠΑ)
Δυναμική των οικονομικών σχέσεων Γεωργίας-Ελλάδας
Επόπτρια: Διδάκτωρ Οικονομικών Επιστημών Ταμάρια
Χιταρισβίλι
Maria Topuria (Bard College, USA)

Economic Dynamics of Greek-Georgian Relations
Supervisor: Doctor of Economic Sciences Tamar
Khitarishvili

- 12:00-12:15 **სოფიკო მარგველაშვილი** (ილიას სახელმწიფო უნივერსიტეტი)
პრობიზანტიური და პროირანული პოლიტიკური ორიენტაციის ურთიერთაპირისპირება მე-6 საუკუნის ლაზიკის სამეფოში
ხელმძღვანელი: ასისტ. პროფ. ეკა ჭყოიძე
Σοφικό Μαργκβελασβίλι (Κρατικό Πανεπιστήμιο Ιλίας της Τιφλίδας)
Αντιπαράθεση του φιλοβυζαντινού και του φιλοირανικού πολιτικού προσανατολισμού στο βασίλειο της Λαζიκής (Δυτικής Γεωργίας) τον 6ο αιώνα
Επόπτρια: Επίκουρη καθηγήτρια Έκα Τσκοϊτζε
Sophiko Margvelashvili (Iliia State University, Tbilisi)
Conflict between Pro-Byzantine and Pro-Iranian political Orientations in the Kingdom of Lazika (Western Georgia) in 6th Century
Supervisor: Eka Chkoidze, Assistant Professor
- 12:15-12:30 **მია კილაძე** (თსუ)
ანტიგონეს სახის ინტერპრეტაცია ევროპულ ღირებულებათა კონტექსტში
ხელმძღვანელი: პროფ. რისმაგ გორდუზიანი
Μάγια Κιλιάτζε (Κρατικό Πανεπιστήμιο Τιφλίδας)
Ερμηνεία της μορφής της Αντιγόνης στο πλαίσιο ευρωπαϊκών αξιών
Επόπτης: Καθηγητής Ρισμάγκ Γκορντεζιάνι

Maia Kiladze (TSU)

Interpretation of the Character of Antigone in the
Context of European Values

Supervisor: Rismag Gordeziani, Professor

12:30-12:45 შეკითხვები, დისკუსია
Ερωταποκρίσεις, συζήτηση
Questions, discussion

12:45 -13:15 ყავა-შესვენება
Διάλειμμα-καφέ
Coffee Break

თავმჯდომარეები: ნ. ბარჯაძე, ი. კირვალიძე

Πρόεδροι: Ν. Μπάρτζατζε, Η. Κιρβαλίτζε

Chairpersons: N. Barjadze, I. Kirvalidze

13:15-13:30 **თამარ ადამია** (თსუ)
ქართული ხუსხები ანდრია მოციქულის მიმოსვლის
შესახებ
ხელმძღვანელი: ასოც. პროფ. თინა დოლიძე
Τάμαρ Αντάμια (Κρατικό Πανεπιστήμιο της Τιφλίδας)
Γεωργιανά χειρόγραφα για την πορεία τον Αποστόλου
Ανδρέα
Επόπτρια: Αναπλ. Καθηγήτρια Τίνα Ντολιτζε
Tamar Adamia (Tbilisi State University)
Georgian Manuscripts about the journey of the Apostle
Andrew
Supervisor: Tina Dolidze, Associate Professor

- 13:30-13:45 **თამარ ლეჟავა, ანა რამაზაშვილი** (თსუ)
 წალკის რაიონში მცხოვრებ ბერძენთა ყოველდღი-
 ურობა
 ხელმძღვანელი: ასოც. პროფ. ქეთევან ხუციშვილი
Τάμαρ Λεζάβα, Άνα Ραμαζασιβλι (Κρατικό
 Πανεπιστήμιο Τιφλίδας)
 Καθημερινή ζωή των Ελλήνων της Τσάλκα
 Επόπτρια: Αναπλ. Καθηγήτρια Κετεβάν Χουτσισβίλι
Tamar Lezhava, Ana Ramazashvili (TSU)
 Daily Life of Greeks in Tsalka Region
 Supervisor: Ketevan Khutsishvili, Associate Professor
- 13:45-14:00 **ირაკლი კირვალიძე** (ლერიკის სახელობის ლუვენ
 გენტის მენეჯმენტის სკოლა)
 ანტიკური ბერძნული ეკონომიკა და მისი
 მნიშვნელობა მსოფლიო ეკონომიკური სისტემების
 ჩამოყალიბებაში
 ხელმძღვანელი: ფილ. დოქტ. მედეა აბულაშვილი
Ηρακλής Κιρβαλίτζε (Gent Σχολή Διοίκησης του
 Vlerick, Λουβάν)
 Επόπτρια: Διδάκτωρ Φιλολογίας Μήδεια Αμπουλασιβίλι
Irakli Kirvalidze (Vlerick Leuven Gent Management
 School)
 Antic Greek economy and its importance during the
 development of the world economic systems
 Supervisor: Dr. of Philology Medea Abulashvili
- 14:00-14:15 **ნათია შერბაკოვა** (თსუ)
 ბერძნული ლიტერატურის გავლენა ქართულ მწერ-
 ლობაზე
 ხელმძღვანელი: ასისტ. პროფ. სოლომონ ტაბუცაძე

Νάτια Σερμπάκοβα (Κρατικό Πανεπιστήμιο της
Τιφλίδας)

Η επίδραση της Ελληνικής λογοτεχνίας στη γεωργιανή
λογοτεχνία

Επόπτης: Επικ. Καθηγητής Σολομών Ταμπουτσάτζε

Natia Sherbakova (TSU)

The influence of Greek Literature on Georgian Literature

Supervisor: Solomon Tabutsadze, Assistant Professor

14:15–14:30

შეკითხვები, დისკუსია

Ερωταποκρίσεις, συζήτηση

Questions, discussion

გარეკანზე:

Στο εξώφυλλο:

On cover:

ოქროს სამელნე დემოსთენეს გამოსახულებით, II ს.

Χρυσό μελανοδοχείο, απεικονίζει τον Δημοσθένη, II αι.

Golden ink-pot with the image of Demosthenes, II century